

make food affordable for everyone / إجعل طعام بأسعار معقولة لكل أشخاص / 在公园和公交上的长椅上放置毛绒座 / put plush seats on park and bus benches / idom folk, der smider affald fra sig, en bøde / לבנות שיבתים ציבוריים בק"מ / มีโครงการศิลปะในพื้นที่ในสวนสาธารณะทุกแห่ง / werk en

l'étranger à côté de vous / वून छतबगीचों द्वारा बारश के पानी को जमा करना / Avere più eventi artistici gratuiti per tutti / 步行者用の通りと自転車専用道路を、全部道路より高く建設する / plant fruit-bearing trees at street level / altyapı sistemlerini

tamamen yenidoen tasarlajak / şedâ bôsi tî àwọn èrò okò şatòkùn rẹ / रस्त्याच्या काठे ला फळझाडे लावणे / create buses that are powered by the passenger / ustawmy wokół miasta więcej kosztów na re-cyklizację / criar arte pública em áreas negligenciadas / 给无家可归的人提供更多的庇护所 / расширять пешеходные зоны / dùng kỹ thuật để tạo ra các dạng thức mới về sự cam kết của công dân / build underground instead of above ground / 뜻밖의 장소에 작은 심터를 만들자

BMW GUGGENHEIM LAB

News Release

Advisory Committee

Daniel Barenboim
Elizabeth Diller
Nicholas Humphrey
Muchadeyi Ashton Masunda
Enrique Peñalosa
Juliet Schor
Rirkrit Tiravanija
Geetam Tiwari
Wang Shi

९ डिसेंबर २०१२ रोजी मुंबईत बीएमडब्ल्यू गुगनहाइम लॅब सुरु होणार

जागतिक प्रकल्पांचा तिसरा थांबा शहरभर सार्वजनिक जागा आणि नागरी जीवन यांना शोध घेणारा मोफत कार्यक्रम सादर करतो

मुंबई, ६ डिसेंबर २०१२: रविवार ९ डिसेंबर २०१२ रोजी सुरु होणारी आणि रविवार, २० जानेवारी २०१३ पर्यंत खुल्या राहणारी आणि डॉ. भाऊ दाजी लाड म्युझियम यांच्या संयुक्त विद्यमाने सादर केलेली बीएमडब्ल्यू गुगनहाइम लॅब शहरभर मी=वी या तत्वांवर चालवलेले मोफत सार्वजनिक कार्यक्रम आणि प्रकल्प पुरवणार आहे. या गतिमान पुढाकाराचा तिसरा थांबा म्हणून मुंबई लॅब सार्वजनिक जागा आणि व्यक्तिगत ("मी") आणि समूह ("वी") यांच्याशी संबंधित आव्हानांचा आणि संधींचा मागोवा घेईल.

अंशतः शहरी थिंक टँक असलेली, समूह केंद्र आणि एकत्र जमण्यासाठी असलेली सार्वजनिक जागा असलेली बीएमडब्ल्यू गुगनहाइम लॅब हा जागतिक प्रकल्प आहे, जो महत्त्वपूर्ण नागरी आव्हानांप्रती जागरूकता वाढवण्यावर आणि जगभरातील शहरांतील चाललेल्या संवादाला प्रोत्साहन देण्यावर लक्ष केंद्रित करतो. मुंबई लॅबच्या केंद्रिय साईटवर सहा आठवडे चालणारा हा कार्यक्रम हा दुपारी ३ ते रात्री ९ पर्यंत सादर केला जाईल. शहरभरातील पाच समूहांतील अतिरिक्त लॅबमध्ये सायंकाळी ५ ते रात्री ९ पर्यंत आधी ठरवलेल्या तारखांना वेगवेगळे कार्यक्रम होतील.

हॉर्निमन सर्कल (फोर्ट): १३ ते १७ डिसेंबर

संभाजी पार्क (मुलुंड पूर्व): २० ते २४ डिसेंबर

प्रियदर्शनी पार्क (मलबार हिल): २७ ते ३० डिसेंबर

Solomon R.
Guggenheim Foundation
345 Hudson Street, 12th floor
New York, NY 10014
Phone +1 212 423 3500

bmwguggenheimlab.org

बाटलीबॉय कंपाऊंड (मिल वर्कर कॉलनी): ३ ते ७ जानेवारी

माहीम बीच (माहीम): १० ते १३ जानेवारी

लॅब साईट्सवरील मोफत कार्यक्रमांत सहभागी होण्याशिवाय जनतेला प्रकल्पाच्या वेबसाईट ([website](#)) ला भेट देण्याचे, समर्पित ऑनलाईन समूहात सामील होण्याचे आणि नवीनतम घडामोडींकरिता लॅबच्या ई-न्यूजलेटरला सबस्क्राईब ([subscribe to the Lab's e-newsletter](#)) करण्याचे आवाहन करण्यात आले आहे.

“बीएमडब्ल्यू गुगनहाइम लॅबचा हेतू रस्त्यावरील नागरी जीवनाचा शोध घेणे आणि ते शहरात राहणाऱ्या लोकांच्या डोळ्यांतून पाहणे, हा आहे.” सोलोमन आर. गुगनहाइम म्युझियम आणि संस्थेचे संचालक रिचर्ड आर्मस्ट्राँग म्हणाले, “न्यूयॉर्कमध्ये हा कार्यक्रम दाखल केल्यावर आणि नंतर बर्लिनमध्ये दाखल केल्यावर हा प्रकल्प मुंबईत आणताना आम्हाला खूप आनंद होत आहे, जे जगातील सर्वात जास्त गुंतागुंत असलेले, लोकसंख्येने बजबजलेले आणि सांस्कृतिकरित्या समृद्ध शहर आहे.”

बीएमडब्ल्यू ग्रुप इंडियाचे अध्यक्ष श्री. फिलीप वॉन सार म्हणाले, “मुंबईत बीएमडब्ल्यू गुगनहाइम लॅबचे यजमानपद भूषवण्यासाठी डॉ. भाऊ दाजी लाड म्युझियमहून समर्पक जागा नाही आणि सोलोमन आर. गुगनहाइम फाऊंडेशनसारखा भागीदार नाही. आम्हाला पूर्ण खात्री आहे की, न्यूयॉर्क आणि बर्लिननंतर लॅब आजच्या आणि उद्याच्या महानगरांच्या समोर उभ्या ठाकलेल्या समस्यांना आणि आव्हानांना तोंड देण्यासाठी जगातील लोकांना एकत्रितरित्या तयार करण्यासाठी फार लांबवरचा प्रवास करून आली आहे. तसेच या साक्षात्काराबरोबरच हे देखील जाहीरच आहे की लॅबच्या यशात या प्रकल्पात सहभागी होणारा प्रत्येकजण कारणीभूत आहे, मग तो ऑनसाईट असो किंवा ऑनलाईन असो. यासंबंधी विचार करता आम्हाला खात्री आहे की, मुंबई आमच्या नव्या कल्पनांचे आणि संकल्पनात्मक प्रयोगांचे स्वागत करेल.”

डॉ. भाऊ दाजी लाड म्युझियमच्या संचालक विश्वस्त आणि संचालिका तस्नीम मेहता म्हणाल्या, “सोलोमन आर. गुगनहाइम आणि बीएमडब्ल्यू ग्रुप बरोबर केलेल्या संलग्नतेतून डॉ. भाऊ दाजी लाड म्युझियममध्ये बीएमडब्ल्यू गुगनहाइम लॅब आणली गेल्यामुळे आम्हाला आनंद झाला आहे. आम्हाला आशा वाटते की, यातील संवादात्मक कौटुंबिक कार्यक्रमांची मालिका आणि सहभागात्मक उपक्रम मुंबईतील तरुणाईला नागरी जीवनाचे भविष्य जाणण्याची आणि त्याला आकार देण्यातील आपल्या भूमिकेला जाणून घेण्याची प्रेरणा देईल.”

मुंबई लॅबमधील कार्यक्रम

मुंबई लॅबमधील कार्यक्रमात डिझाईन प्रकल्प, सहभागात्मक अभ्यास, दौरे, चर्चा, कार्यशाळा, फिल्मचे स्क्रिनिंग आणि सांस्कृतिक उपक्रम यांचा समावेश आहे. सर्जनशील आणि हँड्स-ऑन उपक्रमांमुळे जनतेला वाहतूक, गृह, पाणी आणि शासन यांच्याशी संबंधित समस्यांवर चर्चा करण्यासाठी डिझाईन व्यावसायिक, शहरातील अधिकारी आणि नागरी धोरणकर्ते यांच्याबरोबर

एकत्र येण्याची संधी मिळेल. याशिवाय, शहरातील दौऱ्यांमधून सार्वजनिक जागांमधील मानसशास्त्रीय परिणामांचा शोध घेण्यात येईल. डिझाईन प्रकल्पांमध्ये मुंबईतील रहदारीच्या समस्येवर आणि नव्या सार्वजनिक जागा आणि पादचारी जागा यांना पायाभूत सुविधांमध्ये सामावून घेण्यासाठी उपाययोजना शोधून काढण्यासाठी खुली स्पर्धा आयोजित करण्यात आली आहे. वैयक्तिक कार्यक्रमांकरिता लॅबच्या ऑनलाईन कॅलेंडर ([online calendar](#)) ला भेट द्या.

“आम्हाला आशा वाटते की मुंबईतील बीएमडब्ल्यू गुगनहाइम लॅबमध्ये पारंपारिक म्युझियम जनता सोडून इतर लोकांचाही सहभाग बघायला मिळेल.” मुंबई लॅबचे क्युरेटर डेविड वॅन डीर लीअर म्हणाले, “शहरात राहणाऱ्या प्रत्येकाच्या नगराच्या भविष्यात वाटा आहे आणि नागरी आयुष्याशी संबंधित महत्त्वपूर्ण समस्यांवर चर्चा करण्यासाठी वैविध्यपूर्ण पार्श्वभूमी आणि दृष्टीकोन असलेल्या लोकांना एकत्र आणण्यासाठी आमच्या कार्यक्रमांची रचना केली गेली आहे.”

मुंबई लॅब टीम

कार्यक्रमाचा विकास प्रयोगशील आणि तज्ज्ञ माणसांचा भरणा असलेल्या आंतरराष्ट्रीय बहुशाखीय ग्रुप असलेल्या मुंबई लॅब टीम (एशा दासगुप्ता, नेविल मार्स, तृप्ती अम्रितवार वैतला आणि हेक्टर झामोरा) द्वारे करण्यात आला आहे. त्यांना गुगनहाइमचे क्युरेटर डेविड वॅन डीर लीअर आणि स्टेफानी क्वाई आणि डॉ. भाऊ दाजी लाड म्युझियमची टीम व स्थानिक पातळीवरील कार्यक्रम सल्लागार सौरव बिश्वास, विक्रम डॉक्टर, नरेश फर्नांडीस, आरोन परेरा, स्वाती संघवी, सुरभी शर्मा आणि पूजा वॉरियर यांचे साहाय्य लाभले.

मुंबई लॅबची वास्तू

न्यूयॉर्क आणि बर्लिनप्रमाणे मुंबई लॅबची वास्तुशास्त्रीय रचना शहरी वातावरणाशी मेळ सांधणारीच आहे. टोकियोतील वास्तुविशारद अटेलियर बॉऊ-वॉऊ आणि मुंबईतील वास्तुशास्त्रज्ञ समिर डिमाँते यांनी मुख्यत्वेकरून बांबूपासून बनवलेली एल आकारातील रचना बनवली आहे, जी डॉ. भाऊ दाजी लाड म्युझियमच्या प्लाझा साईटला आणि या गर्दीमय शहराला साजेशी अशीच आहे. तसेच या लॅबची सुधारित आवृत्ती मुंबईतील सॅटलाईट शहरांतून प्रवास करेल.

भेट देणाऱ्यांसाठी माहिती :

बीएमडब्ल्यू गुगनहाइम लॅबमधील सर्व कार्यक्रम मोफत असून कार्यकालीन वेळात जनतेकरिता खुले आहेत. लॅबमधील महुतेक कार्यक्रम आणि उपक्रम हे इंग्रजीतून पार पडतील. या कार्यक्रमांना पहिले येणाऱ्यास पहिले प्राधान्य या तत्वाचा अंगिकार करण्यात येईल. हिंदी आणि मराठीतून होणाऱ्या कार्यक्रमांची तसेच मर्यादित जागांवर होणाऱ्या आरएसव्हीपी लागणाऱ्या कार्यक्रमांची सूचना लॅबच्या कॅलेंडर ([calendar](#)) वर दिली जाईल.

बीएमडब्ल्यू गुगनहाइम लॅब बाबत :

सोलोमन आर. गुगनहाइम फाऊंडेशन आणि बीएमडब्ल्यू ग्रुप यांचा बीएमडब्ल्यू गुगनहाइम लॅब हा एक संयुक्त विद्यम आहे. बीएमडब्ल्यू गुगनहाइम लॅबची स्थापना डेव्हिड व्हॅन डेर लीर आणि मारिया निकोनोर या सोलोमन आर गुगनहाइम म्युझियमच्या सदस्यांनी केली आहे. प्रकल्पाच्या [Lab | Log](#) ब्लॉगवर बीएमडब्ल्यू गुगनहाइम लॅबला योगदान दिलेल्या व्यक्तींच्या मुलाखती बघता येतील आणि लॅबमधील उपक्रमांविषयी जाणून घेता येईल. बीएमडब्ल्यू गुगनहाइम लॅबच्या ट्विटरवरील ([@BMWGuggLab](#) आणि [#BGLab](#)), [Facebook](#), [YouTube](#), [Flickr](#), आणि [Foursquare](#) वरील समर्पित सोशल कम्युनिटींना सामील होण्यासाठी जनतेला आवाहन करण्यात आले आहे.

सोलोमन आर गुगनहाइम फाऊंडेशन बाबत

१९३७ साली स्थापना झालेल्या सोलोमन आर. गुगनहाइम फाऊंडेशनचे काम कला, विशेषतः आधुनिक आणि समकालीन काल, हे सर्व प्रदर्शने, शैक्षणिक कार्यक्रम, संशोधन उपक्रम आणि प्रकाशने यांच्या माध्यमातून यांचा विचार करण्याचे आहे. १९७० साली सुरू झालेल्या न्यूयॉर्कमधील सोलोमन आर गुगनहाइम म्युझियमच्या साखळीत पेगी गुगनहाइम कलेक्शन व्हेनिस याचा विस्तार होऊन गुगनहाइम म्युझियम बिलबाव (१९९७ साली सुरू झालेले) आणि बर्लिनमधील डॉइश गुगनहाइम (१९९७-२०१३) आणि गुगनहाइम अबुधाबीचे सध्या काम सुरू आहे. भविष्याचा विचार करत असताना गुगनहाइम फाऊंडेशनने आंतरराष्ट्रीय करार केले असून त्यातून समकालीन कला, वास्तुरचना आणि डिझाइन या गोष्टी म्युझियमच्या भिंतीबाहेर नेण्याचा प्रयत्न केला आहे. फाऊंडेशनबाबतची अधिक माहिती येथे सापडू शकेल guggenheim.org.

बीएमडब्ल्यूच्या सांस्कृतिक कटिबद्धतेबाबत

आता गेल्या ४० वर्षांपेक्षा जास्त कालावधीपासून बीएमडब्ल्यू ग्रुपने १०० हूनही जास्त सांस्कृतिक सहकार्य करारांसाठी पुढाकार घेतला असून जगभरात असे करार केले आहेत. या कंपनीचे मुख्य उद्दिष्ट आधुनिक आणि समकालीन कला, जॅझ आणि शास्त्रीय संगीत यांच्याबाबत दीर्घकालीन कटिबद्धता दर्शवली आहे. डो जोन्स सस्टेनिबिलिटी इंडेक्समध्ये गेल्या आठ वर्षांपासून बीएमडब्ल्यू ग्रुप हा उद्योगातील नेता म्हणून पुढे आला आहे. १९७२ साली तीन मोठ्या प्रमाणावरील चित्रे कलाकार जेराड रिश्टर यांनी तयार केली असून ती बीएमडब्ल्यूच्या म्युनिक मुख्यालयात प्रदर्शनात मांडली गेली. तेव्हापासून अॅन्डी वारहोल, रॉय लिश्टेनस्टेन, ओलाफर एलिसन, जेफ कून्स, झुबेन मेथा, डॅनियल बॅरेनबोइम आणि अॅना नेट्रेको यांनी बीएमडब्ल्यूशी करार केले आहेत. या कंपनीने कार्ल श्वानझर, झाहा हदीद आणि कूप हिम्मेबऊ अशा प्रसिद्ध वास्तुरचनाकारांना महत्त्वाच्या कॉर्पोरेट इमारती आणि कंपन्यांचे डिझाइन करण्यासाठी नेमले होते. बीएमडब्ल्यू ग्रुपकडून आपण सहभागी असलेल्या सर्व सांस्कृतिक

उपक्रमांमध्ये कलात्मक स्वातंत्र्य घेतले आहे. एका यशस्वी व्यवसायासाठी नावीन्यपूर्ण घटकांसाठी कलात्मक कामासाठी महत्वाचे ठिकाण म्हणून बीएमडब्ल्यूकडे पाहिले जाते. अधिक माहितीसाठी पहा- bmwgroup.com/culture आणि bmwgroup.com/culture/overview.

डॉ. भाऊ दाजी लाड म्युझियम बाबत

डॉ. भाऊ दाजी लाड म्युझियम हे मुंबईतील सर्वात जुने वस्तुसंग्रहालय आहे. त्याची स्थापना १८७२ साली झाली होती. तेव्हा त्याचे नाव व्हिक्टोरिया अँड अल्बर्ट म्युझियम, मुंबई असे होते. मुंबई शहराचा इतिहास सांस्कृतिक विकास हे या प्रदर्शनातून दाखवण्यात आले आहे. सुंदर आणि कलात्मक कलेचा वारसा या म्युझियममधील कलेक्शनमधून दाखवण्यात आला असून आधुनिक कला आणि कारागिरीचे ते दर्शन आहे. या वस्तुसंग्रहालयाच्या पुनर्बांधणीच्या प्रकल्पाला जमनालाल बजाज फाऊंडेशनला पाठबळ दिलेले आहे आणि ते इंटेकने पूर्ण केलेले आहे. त्याला युनेस्कोचा एक्सलंस फॉर कल्चरल हेरिटेज कन्झर्वेशनचा २००५चा पुरस्कार देण्यात आला आहे. या म्युझियमच्या माध्यमातून एक विस्तारित प्रदर्शन कार्यक्रम सुरू केला असून त्यातून मोठे भारतीय कलाकार आणि आंतरराष्ट्रीय संस्था यांना एकत्र आणून मुंबईतील सार्वजनिक ठिकाणांवर समकालीन कलेचे प्रदर्शन घडवण्यात येणार आहे. समकालीन शहरी प्रश्नांवर चर्चा घडवून आणण्यासाठी सार्वजनिक व्यासपीठ निर्माण करण्यासाठी या प्रदर्शनांचा उपयोग केला जाणार आहे. अधिक माहितीसाठी पहा- bdlmuseum.org.

संपूर्ण प्रेस मटेरियलसाठी बघा bmwguggenheimlab.org/presskits
पब्लिसिटी चित्रांसाठी पहा bmwguggenheimlab.org/pressimages
पब्लिसिटी व्हिडिओंसाठी पहा bmwguggenheimlab.org/pressvideos
यूजर आयडी = photoservice / पासवर्ड = presspass

संपर्क

मुंबई:

किशोर तिजोरे, रुदर फिन इंडिया

+ 91 9920303831 / tijorek@ruderfinnasia.com

अंजू वर्गिसिया, रुदर फिन इंडिया

+ 91 9739113676 / verghesea@RuderFinnAsia.com

आंतरराष्ट्रीय:

कॅट लायडेकर

पोल्स्कीन आर्टस् अँड कम्युनिकेशन्स काऊन्सेलर्स

+ 1 212 715 1602

lydeckerk@finnpartners.com

बीएमडब्ल्यू-संबंधित चौकशीकरिता:

अभय डांगे

**Solomon R.
Guggenheim Foundation**
345 Hudson Street, 12th floor
New York, NY 10014
Phone +1 212 423 3500

bmwguggenheimlab.org

प्रेस अँड कॉर्पोरेट अफेयर्स
बीएमडब्ल्यू इंडिया
+ 91 124 4566 656
Abhay.Dange@bmw.in

थॉमस गिस्ट
कल्चरल एन्जमेंटचे प्रमुख
बीएमडब्ल्यू ग्रुप कॉर्पोरेट अँड इंटरगव्हर्नमेंटल अफेअर्स
बीएमडब्ल्यू ग्रुप
+49 89 382 20067
thomas.girst@bmw.de

डॉ. भाऊ दाजी लाड म्युझियम बाबत चौकशीकरिता:
कावेरी अग्रवाल
मार्केटिंग अँड बिझनेस डेव्हलपमेंट ऑफिसर
+ 91 222 3731 234
kaggarwal@bdlmuseum.org

६ डिसेंबर २०१२
#1272/BGL25

**Solomon R.
Guggenheim Foundation**
345 Hudson Street, 12th floor
New York, NY 10014
Phone +1 212 423 3500

bmwguggenheimlab.org